

Trafic des canaux.—Comme les canaux canadiens sont ouverts à conditions égales aux vaisseaux et au trafic de tous les pays, le trafic des États-Unis forme une proportion considérable du trafic total de certains canaux, spécialement du canal maritime Welland (voir tableaux 9 et 19). Le rapport annuel sur les canaux publié par le Bureau fédéral de la statistique contient des détails plus complets sur le trafic des canaux.

9.—Trafic des canaux canadiens, par nationalité des navires et provenance des cargaisons, saisons de navigation, 1939-1949

NOTA.—Les chiffres comprennent des doubles emplois quand les cargaisons empruntent deux canaux ou plus. Pour le trafic des canaux canadiens de 1886 à 1899, voir l'Annuaire de 1902, p. 402; pour les chiffres de 1900-1910, voir l'Annuaire de 1933, p. 709; pour ceux de 1911-1935, l'Annuaire de 1938, p. 730; et pour ceux de 1936-1938, l'Annuaire de 1948-1949, p. 769.

Saison de navigation	Nationalité du navire				Provenance de la cargaison				
	Canadienne		Américaine ¹		Canada		États-Unis		Total
	Navires	Tonnage enregistré	Navires	Tonnage enregistré	Tonnes	% du total	Tonnes	% du total	Tonnes
1939..	24,768	18,240,632	2,757	3,095,648	14,150,305	60.5	9,240,772	39.5	23,391,077
1940..	23,646	18,513,994	3,194	4,056,089	12,257,336	53.6	10,613,217	46.4	22,870,553
1941..	24,418	20,211,209	3,456	5,420,815	10,334,174	44.1	13,119,193	55.9	23,453,367
1942..	22,150	18,952,917	3,751	8,404,363	7,764,804	37.2	13,134,835	62.8	20,899,639
1943..	20,855	18,273,304	2,617	5,686,958	7,838,429	36.5	13,637,765	63.5	21,476,194
1944..	20,780	18,191,826	1,911	4,541,575	8,002,746	38.8	12,612,761	61.2	20,615,507
1945..	21,064	19,068,308	1,553	3,426,069	10,491,263	47.0	11,829,136	53.0	22,320,399
1946..	17,199	16,206,415	1,794	3,221,008	8,904,733	47.7	9,750,186	52.3	18,654,919
1947..	18,542	18,613,576	2,332	3,796,293	10,288,481	47.8	11,225,458	52.2	21,513,939
1948..	19,859	19,723,768	2,784	4,219,539	11,169,714	47.4	12,389,599	52.6	23,559,313
1949..	21,724	20,773,831	2,495	3,260,038	14,800,509	60.7	9,573,243	39.3	24,373,752

¹ Les chiffres comprennent un petit pourcentage de navires d'autres nationalités étrangères.

10.—Tonnage du fret, par canal et catégorie de marchandises, saison de navigation 1949

NOTA.—Les chiffres comprennent des doubles emplois quand les cargaisons empruntent deux canaux ou plus.

Canal	Produits agricoles	Produits animaux	Produits manufacturés et divers	Produits forestiers	Produits miniers	Total
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	
Sault-Sainte-Marie.....	1,308,763	165	607,296	97,102	238,188	2,301,514
Welland, maritime.....	4,475,596	1,276	3,499,892	504,186	5,211,259	13,692,209
Fleuve Saint-Laurent.....	3,129,073	5,624	2,480,784	454,654	1,890,059	7,960,194
Rivière Richelieu.....	—	37	102,279	—	4,165	106,481
Saint-Pierre.....	3,106	1,448	4,303	97	3,725	12,679
Murray.....	—	—	700	—	—	700
Rivière Ottawa.....	—	—	3,303	32	278,995	282,330
Rideau.....	—	—	79	157	927	1,163
Trent.....	—	—	418	—	—	418
St-Andrews.....	316	2,001	5,079	8,529	139	16,084
Total.....	8,916,854	10,551	6,704,133	1,064,757	7,677,457	24,373,752